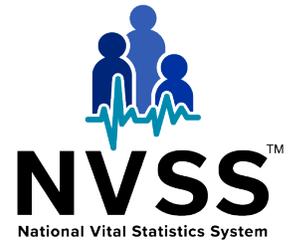


# Verificación de la información del encasillado de embarazo

## Instrucciones para los certificadores médicos

### ¿Qué me piden que haga y por qué?

En el pasado, no se notificaban todas las muertes maternas en los certificados de defunción porque los certificadores médicos a menudo no proporcionaban suficiente información en los campos de la causa de muerte como para vincular una muerte con el embarazo. Para ayudar a atender esta falta de notificación, en el 2003 se le añadió al certificado estándar de defunción un encasillado para recolectar información sobre si la persona estuvo embarazada en el año anterior a la muerte. Aunque este encasillado mejoró la identificación de las muertes maternas, un estudio reciente realizado por el Centro Nacional de Estadísticas de Salud (NCHS) de los CDC encontró que en algunos casos los certificadores médicos marcan por error el encasillado incorrecto, lo que da lugar a que se cuenten esos registros como muertes maternas cuando en realidad no lo son. A fin de identificar y corregir estos errores, se les ha pedido a las oficinas del registro civil que verifiquen las respuestas del encasillado en ciertos registros de defunción, y por esa razón usted está recibiendo esta solicitud. Esto no quiere decir que la información que usted reportó inicialmente sea incorrecta; solo le pedimos que verifique si marcó el encasillado con la respuesta que tenía la intención de seleccionar. En caso de que identifique un error, por favor enmiende el registro en la oficina del registro civil de manera que se pueda proporcionar la información actualizada al NCHS.



### ¿Por qué es importante identificar y corregir los errores del encasillado de embarazo?

Debido a que la cantidad anual de muertes maternas es relativamente pequeña, corregir los errores, aunque sean pocos, puede tener un impacto en la tasa de mortalidad materna nacional y marcar una gran diferencia en la tasa para su jurisdicción. Asegurarnos de que no se reporten tasas de mortalidad materna infladas debido a errores involuntarios en los registros de defunción tiene claros beneficios para su jurisdicción y para el país en general.

### ¿Dónde puedo encontrar más información sobre los informes y actividades del NCHS relacionados con la mortalidad materna?

Puede encontrar los informes publicados, datos provisionales e información sobre el acceso a archivos de datos en la página web del NCHS [Mortalidad materna](#). Este sitio web también incluye enlaces a informes sobre cambios en los métodos de recolección de datos y la implementación de nuevos métodos de codificación, así como respuestas a preguntas frecuentes.

